Anlage 6

Stellungnahmen aus der Beteiligung der Behörden gemäß § 3 (2) BauGB, § 4 (1) und (2) BauGB





BERGAMT AACHEN

Bergamt Aachen · Postfach 269 · 5100 Aachen

An die Stadt Eschweiler Postfach 13 28

5180 Eschweiler

Stadt Eschweiler

Eing.: 02. FEB, 1989

Bitte das Geschäftszeichen in der Antwort angeben.

Ihr Geschäftszeichen und Tag

Geschäftszeichen des Bergamts 52.1–19–42

Aachen 31.01.1989

Betrifft

: Bauleitplanung in der Stadt Eschweiler;

hier: Beteiligung der Träger öffentlicher Belange bei der Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplanes E 110 - Wynandsgäßchen - gem. § 4 BauGB

Bezug: Ihr Schreiben vom 12.ol.1989 - 610/St.-Gl. -

Gegen die Aufstellung des o.a. Bebauungsplanes werden seitens des Bergamtes Aachen Einwendungen nicht erhoben.

Das Plangebiet liegt im Bereich möglicher Einwirkungen durch die Absenkung des Grundwasserspiegels beim Abbau von Braunkohle im benachbarten Bergamtsbezirk Köln. Angaben über das Ausmaß der Einwirkungen können von hier aus nicht gemacht werden. Ich bitte daher, das Bergamt Köln ebenfalls am Verfahren zu beteiligen.

i.A. Roundes

(Rommler)

Bezirksregierung Arnsberg

Abteilung 6 Bergbau und Energie in NRW





Bezirksregierung Arnsberg • Postfach • 44025 Dortmund

Stadt Eschweiler

Postfach 1328

52233 Eschweiler

Stadt Eschweiler

Eing.: 04. Okt. 2011

Datum: 27.09.2011 Seite 1 von 2

Aktenzeichen: 65.52.1 - 2011 - 607 bei Antwort bitte angeben

Auskunft erteilt: Thomas Rützel thomas.ruetzel@bezregarnsberg.nrw.de Telefon: 02931/82-3946 Fax: 02931/82-5122

Goebenstraße 25 44135 Dortmund

1. Änderung des Bebauungsplanes 110; "Wynandsgässchen" Ihr Schreiben vom 05.09.2011

Sehr geehrte Frau Führen,

die angezeigte Planungsfläche liegt im Bereich des auf Steinkohle verliehenen Bergwerksfeldes "Eschweiler Reserve - Grube" sowie über dem auf Braunkohle verliehenen Bergwerksfeld "Zukunft". Eigentümerin des Bergwerksfeldes "Eschweiler Reserve - Grube" ist die EBV Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Myhler Straße 83 in 41836 Hückelhoven. Eigentümerin des Bergwerksfeldes "Zukunft" ist die RWE Power Aktiengesellschaft, Stüttgenweg 2 in 50935 Köln. Nach den mir derzeit hier vorliegenden Unterlagen ist kein einwirkungsrelevanter Bergbau innerhalb der Planmaßnahme dokumentiert. Jedoch ist der hier vorlie-

Hauptsitz: Seibertzstr. 1, 59821 Arnsberg

Telefon: 02931 82-0

poststelle@bra.nrw.de www.bra.nrw.de

Servicezeiten 8.30 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr freitags bis 15.00 Uhr

Konto der Landeskasse Dusseldorf: WestLB Düsseldorf 4008017 BLZ 30050000 IBAN: DE27 3005 0000 0004 0080 17 **BIC: WELADEDD** Umsatzsteuer ID: DE123878657

Bezirksregierung Arnsberg Abteilung 6 Bergbau und Energie in NRW



genden "Bergbaulichen Stellungnahme des Ingenieurbüros Heitfeld - Schetelig (hier: "Steinkohlenfremde Abbaubereiche im Untersuchungsgebiet" vom 20.11.2003) zu entnehmen, dass der Bereich der Planung als Verbreitungsgebiet miozäner Braunkohlenflöze – Hauptflözgruppe mit Flöz Morken an der Basis" ausgewiesen wird.

Seite 2 von 2

Im Rahmen des Verfahrens und vor der Durchführung von Baumaßnahmen besteht die Möglichkeit, die hier befindlichen Unterlagen (Bergbauliche Stellungnahme des Ingenieurbüros Heitfeld – Schetelig, hier: (hier: "Steinkohlenfremde Abbaubereiche im Untersuchungsgebiet" vom 20.11.2003) einzusehen. Die Einsichtnahme ist hier schriftlich zu beantragen und kann auch von einem beauftragten Sachverständigen durchgeführt werden.

Über mögliche zukünftige, betriebsplanmäßig noch nicht zugelassene bergbauliche Tätigkeiten ist hier nichts bekannt. Diesbezüglich empfehle ich Ihnen, auch die o. g. Eigentümerin der bestehenden Bergbauberechtigungen an der Planungsmaßnahme zu beteiligen.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen jederzeit gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen und Glückauf

Im Auftrag:

(Thomas Rützel)

1. Mird

Bezirksregierung Arnsberg Abteilung 6 Bergbau und Energie in NRW



Bezirksregierung Arnsberg • Postfach • 44025 Dortmund Stadt Eschweiler Postfach 1328 52233 Eschweiler L 45/1

Stadt Eschweiler Eing.: C4, Ccz. 2014 Seite 1 von 3.2 Aktenzeichen:

Datum: 24. November 2014

Aktenzeichen: 65.52.1-2014-572 bei Antwort bitte angeben

Auskunft erteilt: Frau Baginski julia.baginski@bra.nrw.de Telefon: 02931/82-3581 Fax: 02931/82-3624

Goebenstraße 25 44135 Dortmund

1. Änderung des Bebauungsplans 110 – Wynandsgässchen – Benachrichtigung gem. § 3 Abs. 2 BauGB, Beteiligung gem. § 4 Abs. 2 BauGB

Ihr Schreiben vom 17.10.2014

-610.22.10-110/1-

Sehr geehrte Damen und Herren,

zu den bergbaulichen Verhältnissen erhalten Sie folgende Hinweise:

Das o. a. Bebauungsplangebiet befindet sich über dem auf Steinkohle und Eisenstein verliehenen Bergwerksfeld "Eschweiler Reserve-Grube", im Eigentum der EBV Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Myhler Straße 83 in 41836 Hückelhoven, sowie über dem auf Braunkohle verliehenen Bergwerksfeld "Zukunft", im Eigentum der RWE Power Aktiengesellschaft, Stüttgenweg 2 in 50935 Köln.

Der Planungsbereich ist nach den hier vorliegenden Unterlagen (Differenzenpläne mit Stand: 01.10.2012 aus dem Revierbericht, Bericht 1, Auswirkungen der Grundwasserabsenkung, des Sammelbescheides - Az.: 61.42.63 -2000-1 -) von durch Sümpfungsmaßnahmen des Braunkohlenbergbaus bedingten Grundwasserabsenkungen nicht betroffen. Jedoch liegt der Planungsbereich im Grenzbereich vorhandener Auswirkungen von Sümpfungsmaßnahmen, in dem eine zukünftige Beeinflussung nicht auszuschließen ist.

Hauptsitz:

Seibertzstr. 1, 59821 Arnsberg

Telefon: 02931 82-0

poststelle@bra.nrw.de www.bra.nrw.de

Servicezeiten:

Mo-Do 08.30 – 12.00 Uhr

13.30 - 16.00 Uhr

r 08:30 – 14.00 Uhr

Landeskasse Düsseldorf bei

der Helaba: IBAN: DE27 3005 0000 0004 0080 17

BIC: WELADEDD

Umsatzsteuer ID: DE123878675

Bezirksregierung Arnsberg Abteilung 6 Bergbau und Energie in NRW



Folgendes sollte berücksichtigt werden:

Seite 2 von 2

Die Grundwasserabsenkungen werden, bedingt durch den fortschreitenden Betrieb der Braunkohlentagebaue, noch über einen längeren Zeitraum wirksam bleiben. Eine Zunahme der Beeinflussung der Grundwasserstände im Planungsgebiet in den nächsten Jahren ist nach heutigem Kenntnisstand nicht auszuschließen. Ferner ist nach Beendigung der bergbaulichen Sümpfungsmaßnahmen ein Grundwasserwiederanstieg zu erwarten.

Sowohl im Zuge der Grundwasserabsenkung für den Braunkohletagebau als auch bei einem späteren Grundwasserwiederanstieg sind hierdurch bedingte Bodenbewegungen möglich. Diese können bei bestimmten geologischen Situationen zu Schäden an der Tagesoberfläche führen. Die Änderungen der Grundwasserflurabstände sowie die Möglichkeit von Bodenbewegungen sollten bei Planungen und Vorhaben Berücksichtigung finden.

Ich empfehle Ihnen, diesbezüglich eine Anfrage an die RWE Power AG, Stüttgenweg 2 in 50935 Köln, sowie für konkrete Grundwasserdaten an den Erftverband, Am Erftverband 6 in 50126 Bergheim, zu stellen.

Über zukünftige bergbauliche Maßnahmen im Bereich der Planungsmaßnahme ist hier nichts bekannt. Zu zukünftigen Planungen sowie zu Anpassungs- oder Sicherungsmaßnahmen bezüglich bergbaulicher Einwirkungen sollte die o. g. Feldeseigentümer grundsätzlich um Stellungnahme gebeten werden.

Mit freundlichen Grüßen und Glückauf Im Auftrag:

(Baginski)

Bezirksregierung Düsseldorf



Bezirksregierung Düsseldorf, Postfach 300865, 40408 Düsseldorf

Stadt Eschweiler Ordnungsamt Rathausplatz 1 52233 Eschweiler Datum 30.09.2011 Seite 1 von 1

Aktenzeichen: 22.5-3-5354012-203/11/ bei Antwort bitte angeben

Herr Brand Zimmer 114 Telefon: 0211 475-9710 Telefax: 0211 475-9040 kbd@brd.nrw.de

Kampfmittelbeseitigungsdienst (KBD) / Luftbildauswertung Eschweiler, Wynandsgässchen

Ihr Schreiben vom 09.09.2011, Az.: 32/18/00-W-Co.

Die Auswertung des o.g Bereiches war möglich.

Es liegt ein diffuser Kampfmittelverdacht vor (in der beigefügten Karte nicht dargestellt). Ich empfehle eine geophysikalische Untersuchung der zu überbauenden Fläche. Sofern es nach 1945 Aufschüttungen gegeben hat, sind diese bis auf das Geländeniveau von 1945 abzuschieben. Diese bauseitig durchzuführende Arbeit vorbereitender Art sollte, falls keine anderen Gründe dagegen sprechen, zweckmäßigerweise mit Baubeginn durchgeführt werden. Zur genauen Festlegung des abzuschiebenden Bereichs und der weiteren Vorgehensweise wird um Terminabsprache für einen Ortstermin mit einem Mitarbeiter des KBD gebeten. Vorab werden dann zwingend Betretungserlaubnisse der betroffenen Grundstücke und eine Erklärung inkl. Pläne über vorhandene Versorgungsleitungen benötigt. Sofern keine Leitungen vorhanden sind, ist dieses schriftlich zu bestätigen.

Erfolgen zusätzliche Erdarbeiten mit erheblichen mechanischen Belastungen wie Rammarbeiten, Pfahlgründungen etc. empfehle ich eine Sicherheitsdetektion. Die weitere Vorgehensweise ist dem beiliegenden Merkblatt zu entnehmen.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite www.brd.nrw.de/ordnung_gefahrenabwehr/kampfmittelbeseitigung/servic e/index.html

Dienstgebäude und Lieferanschrift: Mündelheimer Weg 51 40472 Düsseldorf Telefon: 0211 475-0 Telefax: 0211 475-9040 poststelle@brd.nrw.de www.brd.nrw.de

Öffentliche Verkehrsmittel: DB bis D-Unterrath S Bf Buslinie 729 - Theodor-Heuss-Brücke Haltestelle: Mündelheimer Weg Fußweg ca. 3 min

Zahlungen an: Landeskasse Düsseldorf Konto-Nr.: 4 100 012 BLZ: 300 500 00 West LB AG IBAN: DE41300500000004100012

BIC: WELADEDD

Im Auftrag

(Brand)

Ergebnis der Luftbildauswertung 22.5-3-5354012-203/11





Bezirksregierung Düsseldorf



Bezirksregierung Düsseldorf, Postfach 300865, 40408 Düsseldorf

Stadt Eschweiler Ordnungsamt Rathausplatz 1 52233 Eschweiler

per elektronischer Post

Kampfmittelbeseitigungsdienst (KBD) / Abschlussbericht Eschweiler, Wynandsgässchen

Ihr Schreiben vom 09.09.2011, Az.: 32/18/00-W-Co.

Herr Cohnen

eine Untersuchung der o.g. Fläche lieferte folgende Ergebnisse.

Die Testsondierung ergab keine konkreten Hinweise auf die Existenz von Bombenblindgängern bzw. Kampfmitteln. Kampfmittel wurden nicht geborgen.

Mit den Bauarbeiten kann aus Sicht des Kampfmittelbeseitigungsdienstes begonnen werden. Es ist nicht auszuschließen, dass noch Kampfmittel im Boden vorhanden sind. Daher kann diese Mitteilung nicht als Garantie der Freiheit von Kampfmitteln gewertet werden. Insofern sind Erdarbeiten mit entsprechender Vorsicht auszuführen. Sollten Kampfmittel gefunden werden, sind die Arbeiten sofort einzustellen und umgehend die Ordnungsbehörde, die nächstgelegene Polizeidienststelle oder der Kampfmittelbeseitigungsdienst zu benachrichtigen. Mit freundlichen Grüßen Im Auftrag

gez. Ramacher

Datum 11.10.2011 Seite 1 von 1

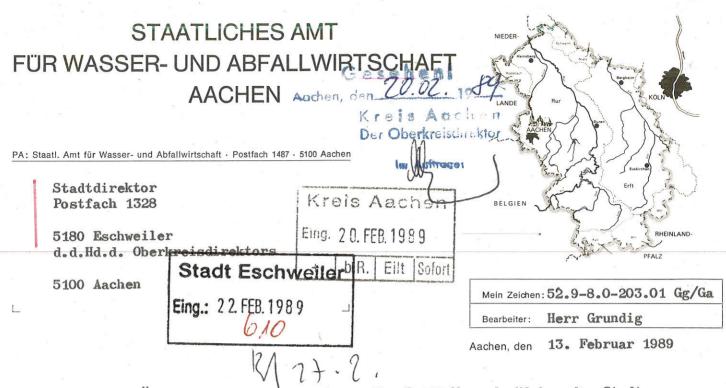
Aktenzeichen: 22.5-3-5354012-203/11/ bei Antwort bitte angeben

Herr Ramacher
Zimmer
Telefon:
0211 475-9753
Telefax:
0211 475-9040
friedrich.ramacher@brd.nrw.de

Dienstgebäude und Lieferanschrift: Mündelheimer Weg 51 40472 Düsseldorf Telefon: 0211 475-0 Telefax: 0211 475-9040 poststelle@brd.nrw.de www.brd.nrw.de

Öffentliche Verkehrsmittel:
DB bis D-Unterrath S Bf
Buslinie 729 - Theodor-HeussBrücke
Haltestelle:
Mündelheimer Weg
Fußweg ca. 3 min

Zahlungen an: Landeskasse Düsseldorf Konto-Nr.: 4 100 012 BLZ: 300 500 00 West LB AG IBAN: DE41300500000004100012 BIC: WELADEDD



1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. E 110 Wynandsgäßchen der Stadt

Eschweiler

Schreiben vom 12.01.1989; Az.: 610/St.-Gl. Bezug:

Zu der vorgelegten Planänderung bestehen in wasserwirtschaftlicher Hinsicht keine Bedenken.

Ich bitte jedoch zu beachten, daß das o.g. Plangebiet in der Nähe einer geologischen Verwerfungszone (Horschberg-Sprung) liegt.

Aufgrund der Sümpfungsauswirkungen des Braunkohlenbergbaues sind hier ungleichmäßige Bodenbewegungen nicht auszuschließen. Diesbezüglich verweise ich auf die Zuständigkeit des Bergamtes Köln.

Meine Stellungnahme habe ich durchschriftlich dem RP in Köln, Dez. 54.2, überreicht.

Eine Durchschrift für den OKD des Kreises Aachen ist beigefügt.

Im Auftrag:

gez.: Baumgart



Dienstgebäude: Franzstraße 49 Fernsprecher: (02 41) 457-0 (02 41) 457-0

bei Durchwahl

(0241) 457-

Konten der Hochschulkasse Aachen: Landeszentralbank Aachen 39 001 521 (BLZ 390 000 00) Stadtsparkasse Aachen 18

Postgirokonto Köln 10947-500

(BLZ 390 500 00) (BLZ 37010050)

Richten Sie Zuschriften bitte nur an das Amt und nicht an Einzelpersonen.



LANDSCHAFTSVERBAND RHEINLAND

Rheinisches Amt für Bodendenkmalpflege · Colmantstraße 14-16 · 5300 Bonn 1

DER DIREKTOR DES LANDSCHAFTSVERBANDES RHEINISCHES AMT FÜR BODENDENKMALPFLEGE

Stadt Eschweiler - Amt 610 -Postfach 13 28

5180 Eschweiler

Stadt Eschweiler 20. 2. 1989 Auskunft erteilt TE (02 28) 72 94-Eing.: 24. FEB. 1989 Hrau Woop / Hz. 293 Zeichen 333.45-33.1/E110 A1/I/89/F Bei allen Schreiben bitte angeben!

Bauleitplanung in der Stadt Eschweiler

E 110 - Wynauds & Eschen-

Ihr Schreiben vom 12. 1. 1989 - 610/St.-Gl.

Gemäß § 1 Abs. 5, Satz 2 Ziff. 5 BauGB i. V. m. § 1 Abs. 3 DSchG NW sind die landesrechtlich festgelegten Belange des Denkmalschutzes und der Denkmalpflege bei der städtebaulichen Planung angemessen zu berücksichtigen.

Gemäß § 22 Abs. 3, Satz 4 hat der Landschaftsverband Rheinland - Rheinisches Amt für Bodendenkmalpflege bei allen Planungen und Maßnahmen die Interessen der Bodendenkmalpflege wahrzunehmen.

Im Plangebiet des o.a. Bebauungsplanes liegen uns Hinweise auf ein hallstattzeitliches und ein römerzeitliches Gräberfeld vor. Bei Bodenbewegungen ist daher auf jeden Fall mit der Entdeckung weiterer archäologischer Bodendenkmäler zu rechnen.

Gemäß § 9 Abs. 6 BauGB sind nach anderen gesetzlichen Vorschriften getroffene Festsetzungen in den Bebauungsplan zu übernehmen.

Wir bitten Sie um Übernahme folgenden Hinweises in den o.a. Bebauungsplan.

Das Plangebiet liegt innerhalb einer archäologischen Schutzzone. Auf die Bestimmungen des Denkmalschutzgesetzes NW wird hingewiesen. Dem Rheinischen Amt für Bodendenkmalpflege ist bei geplanten Bodenbewegungen Gelegenheit zu geben, bauvorgreifend wissenschaftliche Untersuchungen (Ausgrabungen) im erforderlichen Umfang durchzuführen.

Außerdem bitten wir Sie zu veranlassen, daß ein entsprechender Passus als Auflage in die zu erteilenden Baugenehmigungen aufgenommen wird. Danach ist der Beginn von Bodenbewegungen der hiesigen Dienststelle rechtzeitig mindestens jedoch 8 Wochen vor Durchführung - schriftlich anzuzeigen.

Des weiteren bitten wir Sie, mit unserer zuständigen

Außenstelle in Zülpich (Herr Wagner M.A.) Dürener Str. 13a, 5352 Zülpich-Bessenich, Tel.: 0 22 52 / 58 63,

Kontakt aufzunehmen, damit die beabsichtigte Planung mit den Belangen des

b.W.

Besucheranschrift Bonn · Colmantstraße 14-16 Bonn · Bachstraße 9

Haltestelle Bonn-Hauptbahnhof · Linien 16, 61, 62, 63, 64 und 66

B DB-Hauptbahnhof Bonn

Besuchszeit Mo.-Fr. 9.00 bis 15.00 Uhr oder nach fernmündlicher Vereinbarung Telefon Vermittlung (02 28) 72 94-1

Zahlungen nur an Landschaftsverband Rheinland · Kasse Postfach 21 07 20 · 5000 Köln 21 Banken

Westdeutsche Landesbank Köln 60 061 (BLZ 370 500 00) Landeszentralbank Köln 370 017 10 (BLZ 370 000 00) Postgiroamt Köln 5 64-501 (BLZ 370 100 50)

Rita Fuehren - 1. Änderung Bebauungsplan 110 - Wynandsgässchen

Von:

"Ermert, Susanne" <Susanne.Ermert@lvr.de>

An:

"rita.fuehren@eschweiler.de" <rita.fuehren@eschweiler.de>

Datum: Fr, Okt 14, 2011 11:49

Betreff: 1. Änderung Bebauungsplan 110 - Wynandsgässchen

Mein Zeichen 33.1/11-006

Beteiligung als Träger öffentlicher Belange Ihr Schreiben vom 05.09.2011

Sehr geehrte Frau Führen!

Durch die erste Änderung des o.a. Bebauungsplanes werden die vom LVR-Amt für Bodendenkmalpflege wahrzunehmenden öffentlichen Belange nicht entscheidungserheblich betroffen. In den 30er Jahren des 20. Jahrhunderts wurden im Süden des Plangebietes, auf dem Gelände der ehem. Gärtnerei Wynands, neben einem eisenzeitlichen Urnengrab (das von Steinplatten eingefasst war) zwei römische Graburnen sowie mehrere eisenzeitliche Scherben entdeckt. In der Regel handelt es sich bei eisenzeitlichen und römischen Bestattungen um größere Begräbnisplätze, in deren Nähe Siedlungen gelegen haben. Es ist daher nicht auszuschließen, dass sich im Plangebiet noch weitere Gräber erhalten haben.

Der archäologischen Situation in der Fläche wird durch den Hinweis zur Bodendenkmalpflege Rechnung getragen

Mit freundlichen Grüßen im Auftrag Susanne Ermert LVR-Amt für Bodendenkmalpflege im Rheinland Endenicher Straße 133 53115 Bonn

Tel: 0228/9834-187 Fax: 0221/8284-0367

E-Mail: susanne.ermert@lvr.de





StädteRegion Aachen

StädteRegion Aachen Postfach 500451 • 52088 Aachen

81/Planungs- und Vermessungsam 66/Telegy und @antiachenami 0 5. OKT. 2011

Stadt Eschweiler

610 - Abt. für Planung und Entwicklung

Frau Führen

Postfach 1328

52233 Eschweiler

Stadt Eschweiler

Eing.: 05. Okt. 2011

1. Änderung des Bebauungsplanes 110 - Wynandsgässchen Ihr Schreiben vom 05.09.2011

Sehr geehrte Frau Führen,

gegen das vorgelegte Verfahren bestehen seitens der StädteRegion Aachen Bedenken.

Im Einzelnen werden folgende Anregungen und Hinweise gemacht.

A 70 - Umweltamt, Wasserwirtschaft:

Es bestehen zurzeit Bedenken.

Die Niederschlagswasserentsorgung ist in den vorliegenden Unterlagen nicht ausreichend dargestellt. Für die wasserwirtschaftliche Prüfung ist die Vorlage von detaillierten Unterlagen und Nachweisen erforderlich. Hierzu verweise ich auf mein Rundschreiben vom 02.04.2008 - Niederschlagswasserentsorgung im Bebauungsplanverfahren. Nach Vorlage eines Entwässerungskonzeptes mit Nachweis der Niederschlagswasserentsorgung erfolgt eine weitere Stellungnahme.

Die anfallenden Schmutzwässer sind der öffentlichen Kanalisation zuzuleiten.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Heining unter der Tel.-Nr. 0241/5198-2286 zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

(Claudia Strauch)

Der Städteregionsrat

Stabsstelle 69 Regionalentwicklung

Dienstgebäude Zollernstraße 10 52070 Aachen

Telefon Zentrale 0241 / 5198 - 0

Telefon Durchwahl 0241 / 5198 - 2670

Telefax 0241 / 5198 - 82670

E-Mail Claudia.strauch@ staedteregion-aachen.de

Auskunft erteilt Frau Strauch

Zimmer B 126

Aktenzeichen

Datum: 29.09.2011

Telefax Zentrale 0241 / 53 31 90

Bürgertelefon 0800 / 5198 000

Internet http://www. staedteregion-aachen.de

Bankverbindungen Sparkasse Aachen BLZ 390 500 00 Konto 304 204 SWIFT AACSDE 33 IBAN DE2139050000 0000304204

Postgirokonto BLZ 370 100 50 Konto 1029 86-508 Köln SWIFT PBNKDEFF IBAN DE5237010050 0102986508

Erreichbarkeit Buslinien 1, 3, 7, 11, 13, 14, 21, 27, 33, 34, 37, 46, 56, 57, 77, 163 bis Haltestelle Normaluhr. Ca. 5 Minuten Fußweg vom Hauptbahnhof.

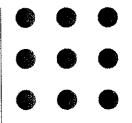
Seite 1 von 1



Postanschrift: Kreis Aachen Postfach 500451 52088 Aachen

An alle Städte und Gemeinden des Kreises Aachen





70.1 - Untere Wasserbehörde

Dienstgebäude Zollernstraße 10 52070 Aachen

Telefon-Durchwahl 0241/5198-2286 Zentrale 0241/5198-0 Telefax 0241/5198-2268 E-Maii Rudolf-Heining@Kreis-Aachen.de Auskunft erteilt Herr Rudolf Heining

Zimmer A 617 Mein Zeichen

Tag 02.04.2008

(bitte angeben) 70.1.0-



Niederschlagswasserentsorgung im Bebauungsplanverfahren Verwaltungsstrukturreform 2008

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Rahmen eines Bebauungsplanverfahrens ist es erforderlich, die Entsorgung der anfallenden Schmutz- und Niederschlagswässer der zuständigen Wasserbehörde Durch die Verwaltungsstrukturreform haben nachzuweisen. Zuständigkeiten im Umweltrecht in verschiedenen Bereichen geändert. Die Niederschlagswässer erfolat nun Entsorgung und Überwachung der ausschließlich durch die Untere Wasserbehörde.

Gemäß § 51 a (2) erfordert die geplante Entsorgung der Niederschlagswässer im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens die Zustimmung der zuständigen Wasserbehörde. Zur Beurteilung der Niederschlagswasserentsorgung bitte ich grundsätzlich ein Entwässerungskonzept mit folgenden Angaben bzw. Nachweisen im Bebauungsplanverfahren mit vorzulegen:

- Wie sollen die anfallenden Niederschlagswässer entsorgt werden?
 - Gewässer
 - Untergrund
 - Regenwasserkanal
 - Mischwasserkanal
- Sollen die Niederschlagswässer in ein Gewässer abgeleitet werden, so sind folgende grundlegende Darstellungen und Nachweise erforderlich:
 - Lageplan mit Baugrenzen, Straßen und Gewässer
 - Lage der geplanten Einleitungsstelle
 - hydraulischer Nachweis Gewässer, ggf. Rückhaltung, ggf. M3-Nachweis
 - Darstellung der geplanten Nutzung
 - ie nach Nutzungsart sind Reinigungsfunktionen vorzusehen

Telefax Zentrale 0241 / 53 31 90 Internet http://www. kreis-aachen.de

Bankverbindung der Kreiskasse Aachen BLZ 390 500 00 Konto 304 204 Sparkasse Aachen

Postgirokonto der Kreiskasse Aachen BLZ 370 100 50 Konto 1029 86-508 Köln

Das Kreishaus ist mit den Buslinien 1, 3, 7, 11, 13, 14, 21, 27, 33, 34, 37, 46, 56, 57, 77, 163 bls Haltestelle Normaluhr und in ca. 10 Minuten Fußweg vom Haupt-bahnhof zu erreichen.

Bürgertelefon 0800 / 5198000

- Sollen die Niederschlagswässer in den **Untergrund** versickert werden, so sind folgende Darstellungen und Nachweise erforderlich:
 - Lageplan mit Baugrenzen und Straßen
 - hydrogeologisches Gutachten, dass eine Versickerung möglich ist
 - ggf. hydraulischer Nachweis, ggf. Rückhaltung
 - Darstellung geplanter Standort der Versickerungsanlage
 - Darstellung der geplanten Nutzung
 - je nach Nutzungsart sind Reinigungsfunktionen vorzusehen
- Sollen die Niederschlagswässer in einen **Regenwasserkanal** abgeleitet werden, so sind folgende Darstellungen und Nachweise erforderlich:
 - Lageplan mit Baugrenzen und Straßen
 - Darstellung, wo der Regenwasserkanal in ein Gewässer mündet
 - hydraulischer Nachweis Gewässer, ggf. Rückhaltung, ggf. M3-Nachweis
 - Darstellung der geplanten Nutzung
 - je nach Nutzungsart sind Reinigungsfunktionen vorzusehen
- Sollen die Niederschlagswässer in einen **Mischwasserkanal** abgeleitet werden, so sind folgende Nachweise erforderlich:
 - Beschreibung und ggf. Nachweis, dass kein Gewässer im Bereich des Bebauungsplanes liegt, welches das Niederschlagswasser aufnehmen kann
 - hydrogeologisches Gutachten, dass eine Versickerung nicht möglich ist

Sollten aus ihrer Sicht einzelne Nachweise nicht erforderlich sein, so ist dies entsprechend zu begründen. Nach erfolgter positiver Prüfung der Unterlagen kann dann die Zustimmung gemäß § 51a (2) erteilt werden.

Bei der späteren Bebauung sind dann für die Ableitung der Niederschlagswässer in ein Gewässer bzw. in den Untergrund gemäß §§ 2, 3 und 7 WHG vom Bauherrn bzw. der Kommune wasserrechtliche Erlaubnisse beim Umweltamt des Kreises Aachen einzuholen.

Für Rückfragen stehen Ihnen meine Mitarbeiterin Frau Heinen unter der Rufnummer 02 41 / 51 98 22 97 und mein Mitarbeiter Herr Heining unter der Rufnummer 02 41 / 51 98 22 86 zur Verfügung.

Mit freundlichem Gruß Im Auftrage:

Thomas Rilgrim







StädteRegion Aachen Postfach 500451 • 52088 Aachen

Stadt Eschweiler
610/ Abt. für Planung und Entwicklung
Herrn Florenkowsky
Johannes-Rau-Platz 1
52249 Eschweiler

Stadt Eschweiler

Eing.: 21. Nov. 2014

1. Änderung des Bebauungsplanes 110 - Wynandsgässchen Ihr Schreiben vom 17.10.2014

Sehr geehrter Herr Florenkowsky,

gegen das vorgelegte Verfahren bestehen seitens der StädteRegion Aachen keine Bedenken, sofern nachfolgende Anregungen und Hinweise beachtet werden.

A 70 - Umweltamt

Allgemeiner Gewässerschutz:

Die anfallenden Schmutzwässer sind der öffentlichen Kanalisation zuzuleiten.

Dauerhafte Hausdrainagen dürfen nicht betrieben werden. Keller und Gründungen müssen entsprechend der Grund- und Schichtenwasserverhältnisse geplant und ausgeführt werden. (Keine Kellergeschosse vorsehen oder Keller mit wasserdichter Wanne planen und ausführen).

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Heining unter der Tel.-Nr. 0241/5198-2286 zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen Im Auftrag

(Ruth Roelen)

Der Städteregionsrat

A 85 Regionalentwicklung und Europa

Dienstgebäude Zollernstraße 10 52070 Aachen

Telefon Zentrale 0241 / 5198 – 0

Telefon Durchwahl 0241 / 5198 – 2670

Telefax 0241 / 5198 – 82670

E-Mail Claudia.strauch@ staedteregion-aachen.de

Auskunft erteilt Frau Strauch

Zimmer C 136

Aktenzeichen

Datum: 17.11.2014

Telefax Zentrale 0241 / 53 31 90

Bürgertelefon 0800 / 5198 000

Internet http://www. staedteregion-aachen.de

Bankverbindungen Sparkasse Aachen BLZ 390 500 00 Konto 304 204 SWIFT AACSDE 33 IBAN DE2139050000 0000304204

Postgirokonto BLZ 370 100 50 Konto 1029 86-508 Köln SWIFT PBNKDEFF IBAN DE5237010050 0102986508

Erreichbarkeit
Buslinien 1, 3, 7, 11, 13, 14, 21, 27, 33, 34, 37, 46, 56, 57, 77, 163 bis
Haltestelle Normaluhr.
Ca. 5 Minuten Fußweg vom Hauptbahnhof.

Seite 1 von 1



EWV Energie - und Wasser - Versorgung GmbH

Willy-Brandt-Platz 2 52222 Stolberg Telefon 02402 101-0 Telefax 02402 101-1015 www.ewy.de

66/Terbony- und Vermessungsomi 2 0. SEP. 2011

EWV Energie- und Wasser-Versorgung GmbH / Postfach 1607 / 52204 Stolberg

Stadt Eschweiler Rita Führen Postfach 1328 52233 Eschweiler V123.9.

Stadt Eschweiler

Eing.: 21. Sep. 2011

16.09.2011

Dirk Offermanns Planung Telefon 02402 101-1248

Telefax 02402 101-521248 E-Mail dirk.offermanns@ewv.de

1. Änderung des Bebauungsplanes 110 - Wynandsgässchen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. BauGB

Sehr geehrte Frau Führen,

wir danken für Ihr o.g. Schreiben und teilen Ihnen hierzu mit, dass unsererseits gegen die Aufstellung bzw. Änderung des o.g. Bebauungsplanes grundsätzlich keine Bedenken bestehen.

Wir weisen darauf hin, dass bestehende Versorgungs- und Anschlussleitungen entsprechend der Richtlinien zu sichern und die Mindestabstände einzuhalten sind.

Außerdem machen wir darauf aufmerksam, dass entsprechend der Richtlinien (DVGW-Regelwerk GW 125) bei geplanten Anpflanzungen von Baumgruppen im Trassenbereich von Versorgungsleitungen bzw. Kabel seitens des Veranlassers Schutzmaßnahmen erfolgen müssen und durch Anpassung der Straßenkappen entstehende Kosten vom Veranlasser im vollen Umfang zu tragen sind.

Bestandspläne erhalten Sie über unsere Internetplanauskunft. Diese finden Sie auf der Homepage der EWV Energie- und Wasser-Versorgung GmbH unter Onlineservice / Leitungsauskunft. Spätestens vor der Bausausführung sind gültige Bestandspläne aller Versorgungsarten der EWV sowie der betriebsgeführten Unternehmen und eine Leitungsschutzeinweisung über unsere Internetplanauskunft (s.o.) einzuholen.

Wir bitten Sie, uns auch weiterhin an den laufenden Verfahren zu beteiligen.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüße

EWV Energie- und Wasser-Versorgung GmbH

i. A. Bianca Wode

i. A. Dirk Offermanns



regionetz

regionetz GmbH Zum Hagelkreuz 16 52249 Eschweiler Fon 024 03. 701-0 Fax 024 03. 701-5000 www.regionetz.de info@regionetz.de

that are termessungen ni

3 a. ONT. 2014

regionetz GmbH | Postfach 1467 | 52234 Eschweiler

Stadt Eschweiler Abt. Planung u. Entwicklung Postfach 1607 52233 Eschweiler

Staut Lachweiler

Zing.: 3 0, Okt. 2014

27.Oktober 2014

Dirk Offermanns TP-P Telefon 02403-701-1248

Telefax 02403-701-521248 dirk.offermanns@regionetz.de

1. Änderung des Bebauungsplanes 110 - Wynandsgässchen Benachrichtigung gemäß § 3Abs. 2 BauGB

Beteiligung gemäß § 4 Abs. 2 BauGB

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir danken für Ihre Information und teilen Ihnen hierzu mit, dass unsererseits gegen die Änderung des o.g. Bebauungsplanes grundsätzlich keine Bedenken bestehen.

Wir weisen darauf hin, dass bestehende Versorgungs- und Anschlussleitungen bzw. Kabel entsprechend der Richtlinien zu sichern und die Mindestabstände einzuhalten sind. Außerdem machen wir darauf aufmerksam, dass entsprechend der Richtlinien (DVGW-Regelwerk GW 125) bei geplanten Anpflanzungen von Baumgruppen im Trassenbereich von Versorgungsleitungen bzw. Kabel seitens des Veranlassers Schutzmaßnahmen erfolgen müssen und durch Anpassung der Straßenkappen entstehende Kosten vom Veranlasser im vollen Umfang zu tragen sind.

Bestandspläne erhalten Sie über unsere Internetplanauskunft. Diese finden Sie auf der Homepage der regionetz GmbH unter Onlineservice / Leitungsauskunft. Spätestens vor der Bausausführung sind gültige Bestandspläne aller Versorgungsarten der regionetz sowie der betriebsgeführten Unternehmen und eine Leitungsschutzeinweisung über unsere Internetplanauskunft (s.o.) einzuholen.

Wir bitten Sie, uns auch weiterhin an den laufenden Verfahren zu beteiligen.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüße regionetz GmbH

i. A. Frank Neyer

i. A. Dirk Offermanns









0 7. OKT. 2011

RWE Power AG, Stüttgenweg 2, 50935 Köln

Liegenschaften und Umsiedlungen

Stadt Eschweiler Postfach 13 28

52233 Eschweiler



Frau Führen

PCO-LL FU SACHBEARB +49-221-480 - 22018 +49-221-480 - 23566 Gilbert.Fuss@rwe.com

Köln, 06.10.2011

Bebauungsplan 110, 1. Änderung, "Wynandsgässchen", Eschweiler Ihr Schreiben vom 05.09.2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir weisen darauf hin, dass die Bodenkarte des Landes Nordrhein-Westfalen, Blatt L5102 in einem Teil des Plangebietes, wie in der Anlage "blau" dargestellt, Böden ausweist, die humoses Bodenmaterial enthalten.

Humose Böden sind empfindlich gegen Bodendruck und im allgemeinen kaum tragfähig. Er¬fahrungsgemäß wechseln die Bodenschichten auf kurzer Distanz in ihrer Verbreitung und Mächtigkeit, so dass selbst bei einer gleichmäßigen Belastung diese Böden mit un¬terschiedli¬chen Setzungen reagieren können.

Dieser Teil des Plangebietes ist daher wegen der Baugrundverhältnisse gemäß §9 Abs. 5 Nr. 1 BauGB durch eine Umgrenzung entsprechend der Nr. 15.11 der Anlage zur Planzeichenverordnung als Fläche zu kennzeichnen, bei deren Be¬bauung ggf. besondere bauliche Maßnahmen, insbesondere im Gründungsbereich, erfor¬derlich sind.

Hier sind die Bauvorschriften der DIN 1054 "Baugrund – Sicherheitsnachweise im Erd- und Grundbau" und der DIN 18 196 "Erd- und Grundbau; Bodenklassifikation für bau¬technische Zwecke" sowie die Bestimmungen der Bauordnung des Landes Nordrhein-Westfalen zu beachten.

Mit freundlichen Grüßen

RWE Power Aktiengesellschaft Abt. Liegenschaften und Umsiedlungen

Anlage

i. A. 4/5

Stüttgenweg 2 50935 Köln

T: 0221-480 0 F: 0221-480 13 51

I: www.rwe.com

Vorsitzender des Aufsichtsrats:

Dr. Rolf Martin Schmitz

Vorstand:

Dr. Johannes Lambertz

(Vorsitzender)

Dr. Gerd Jäger

Antonius Voß

Erwin Winkel

Sitz der Gesellschaft: Essen und Köln

Eingetragen beim Amtsgericht Essen HRB 17420 Amtsgericht Köln

HRB 117

Bankverbindung:

WestLB AG BLZ: 300 500 00 Kto.Nr.: 152561 IBAN: DE43 3005 0000 0000 1525 61 BIC (SWIFT-Code): WELADEDD

USt-ldNr.: DE811223345 St-Nr.: 112/5717/1032



